

ACCIÓN URGENTE

TORTURADO BAJO CUSTODIA DEFENSOR DE LOS DERECHOS HUMANOS

‘Abdulhadi Alkhwaja, destacado defensor de los derechos humanos, ha sido, al parecer, torturado bajo custodia y ha tenido que ser intervenido quirúrgicamente debido a las lesiones sufridas. Se encuentra recluido en un lugar desconocido de Bahreín. El 1 de mayo fueron detenidos dos parlamentarios, y podrían estar expuestos a sufrir tortura u otros malos tratos.

‘Abdulhadi Alkhwaja, destacado defensor de los derechos humanos y ex coordinador de protección de Front Line, ONG que trabaja en favor de los defensores de los derechos humanos, fue detenido el 9 de abril. Su detención guardaba relación con las protestas contra el gobierno de febrero y marzo de 2011. Lo detuvieron en casa de su hija. Según su familia, lo golpearon durante la detención, se lo llevaron descalzo y no le permitieron recoger su medicación. No le han permitido recibir visitas de su familia, aunque, según informes, ésta habló con él por teléfono el 20 de abril.

Según la información recibida por Amnistía Internacional, cuando ‘Abdulhadi Alkhwaja ingresó en el hospital militar de las Fuerza de Defensa de Bahreín, en Al Riffa’, localidad del centro del país, a finales de abril, tenía fracturas de mandíbula y cráneo y manchas negras en los brazos, causadas presuntamente por tortura. Los informes indican que estuvo seis días ingresado y que le practicaron varias operaciones en la cabeza y la cara. Luego lo llevaron apresuradamente a la prisión, donde al parecer fue torturado de nuevo.

En abril y mayo han continuado las detenciones de partidarios destacados de la oposición política. Entre los detenidos figuran **Matar Ibrahim Matar** y **Jawad Fairouz**, detenidos el 1 de mayo. Ambos eran miembros del Parlamento por Al Wefaq, el mayor partido chií de Bahreín, y dimitieron junto la mayoría de los demás miembros del partido en protesta por la represión de las manifestaciones por parte del gobierno. El 4 de mayo fue detenido también el secretario general de la Sociedad de Acción Islámica, Sheikh Mohamed Ali al-Mahfoodh. Se ignora el paradero de los tres, y Amnistía Internacional teme que sufran tortura u otros malos tratos.

ESCRIBAN INMEDIATAMENTE, en árabe, en inglés o en su propio idioma:

- Expresando preocupación por la detención de ‘Abdulhadi Alkhwaja, Matar Ibrahim Matar, Jawad Fairouz y Sheikh Mohamed Ali al-Mahfoodh e instando a las autoridades a que los dejen en libertad de inmediato si no están acusados de ningún delito común reconocible ni van a ser juzgados de acuerdo con las normas internacionales sobre juicios justos.
- Instando a las autoridades a que protejan contra la tortura y otros malos tratos a Abdulhadi Alkhwaja, Matar Ibrahim Matar, Jawad Fairouz, Sheikh Mohamed Ali al-Mahfoodh y todas las demás personas detenidas.
- Instando a las autoridades que abran de inmediato una investigación independiente sobre la presunta tortura u otros malos tratos infligidos a Abdulhadi Alkhwaja, hagan públicos los resultados y pongan a los responsables a disposición judicial.
- Instando a las autoridades a que respeten y hagan valer el derecho a la libertad de expresión, circulación y reunión en Bahreín, incluido el derecho de manifestación pacífica.

ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS, ANTES DEL 17 DE JUNIO DE 2011, A:

Rey

Shaikh Hamad bin 'Issa Al Khalifa
Office of His Majesty the King
P.O. Box 555
Rifa'a Palace, al-Manama, Bahreín
Fax: +973 17664587

**Tratamiento: Your Majesty /
Majestad**

Primer Ministro

Prince Khalifa bin Salman Al Khalifa
Prime Minister
Office of the Prime Minister
P.O. Box 1000, al-Manama, Bahreín
Fax: +973 17533033

**Tratamiento: Your Highness /
Alteza**

Comandante en jefe de las Fuerzas de Defensa de Bahreín

Commander-in-Chief of the BDF
Marshal Shaikh Khalifa bin Ahmed
Al Khalifa
Bahrain Defence Force
Riffa Road, Bahreín
Correo-e: dgcbdf@gmail.com
Fax: +971 17663923

**Tratamiento: Your Excellency
/ Excelencia**

Envíen también copias a la representación diplomática acreditada en su país. Consulten con la oficina de su Sección si van a enviar los llamamientos después de la fecha indicada. Esta es la tercera actualización de AU 79/11. Más información:

<http://www.amnesty.org/es/library/info/MDE11/017/2011>

**AMNISTÍA
INTERNACIONAL**



ACCIÓN URGENTE

TORTURADO BAJO CUSTODIA DEFENSOR DE LOS DERECHOS HUMANOS

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

El 4 de mayo, el Parlamento de Bahréin aprobó en votación la prórroga de un represivo estado de excepción en medio de continuas detenciones de disidentes. Alrededor de 47 médicos y enfermeras, algunos de los cuales llevan semanas detenidos, se enfrentan a juicio ante un tribunal militar por haberse presentado el 3 de mayo cargos contra ellos debido a su participación en manifestaciones contra el gobierno. El 5 de mayo, algunos de los médicos fueron puestos en libertad, pero otros continúan detenidos.

La gran mayoría de las personas detenidas desde marzo de 2011 son musulmanes chiíes que han participado activamente en las protestas. Se ignora el paradero de casi todas ellas.

Según informes, algunas han sido torturadas o sometidas a otros malos tratos tras su detención, y al menos cuatro han muerto en circunstancias poco claras.

Continúa destituyéndose a empleados públicos que se sabe que han participado en las protestas.

Ha habido también informes según los cuales las fuerzas de seguridad han destruido varias mezquitas chiíes, presuntamente por no tener permiso de construcción.

Estas medidas han hecho aumentar la sospecha de que se esté castigando al conjunto de la mayoría chií de Bahréin por las protestas de febrero y marzo, en las que se pidieron reformas y, en algunos casos, un cambio de régimen.

Más información sobre AU: 79/11 Índice: MDE 11/024/2011 Fecha de emisión: 6 de mayo de 2011

